

*En cuadro: Una apertura cultural y lingüística. La plataforma eTwinning da la oportunidad a los docentes de toda Europa de realizar proyectos colaborativos. El objetivo es la apertura cultural y lingüística de todos, alumnos y docentes. También es la ocasión para los alumnos de utilizar las nuevas tecnologías.*

### **Concurso nacional eTwinning. Los alumnos de CM2 de Víctor Hugo derrotaron a los alumnos de toda Francia**

*El proyecto franco-español realizado en 2019-2020 por la clase de CM2 de Aikaterini Zinieri de la escuela Víctor Hugo y la de su compañero español Abel Carenas Velamazán obtuvo el Premio nacional eTwinning Francia 2020, acción creada por la Comisión europea y sostenida por el ministerio de Educación Nacional.*

Año tras año, los alumnos de CM2 de Aikaterini Zinieri obtienen grandes reconocimientos. Ya fueron galardonados de dos Sellos de calidad nacionales y dos sellos europeos por proyectos realizados conjuntos desde 2017 con los alumnos del profesor español Abel Carenas Velamazán, el que se realizó durante el curso escolar pasado y se titulaba “Un ciel, deux pays: Voyage au fil des phénomènes de la Nature / Un cielo, dos países: Viaje a lo largo de los fenómenos de la Naturaleza” acaba de ganar el Premio Nacional eTwinning Francia 2020 en la categoría “Nivel escolar: 1º grado”.

#### **“Solamente un proyecto galardonado por categoría”**

Como precisa Aikaterini Zinieri: “Hay sólo un proyecto galardonado por categoría”. Está claro, ¡los alumnos de Víctor Hugo, con la colaboración de sus compañeros españoles del IES madrileño Santa Teresa de Jesús derrotaron a todos sus competidores!

Esta vez, los alumnos se interesaron por los fenómenos naturales y para hacerlo, trabajaron mucho en Ciencias. Pero no sólo en estas disciplinas. El interés de este proyecto es que recurre a varias disciplinas. “Creamos libros virtuales en común con los compañeros españoles, por ejemplo, creando un mini-diccionario francés-castellano sobre el vocabulario del laboratorio de Física y Química o buscando lugares dónde se pueden encontrar algunos elementos químicos en la Naturaleza. Escribimos poemas a partir de fotografías de paisajes normandos a lo largo de las estaciones representando fenómenos naturales. Realizamos esquemas y experiencias a partir de vídeos que los compañeros españoles nos enviaron tras haber escogido lo que necesitábamos para realizarlas en grupos”, detalla la profesora.

Gracias a las videoconferencias, los jóvenes de L’Aigle tuvieron la oportunidad de charlar con un verdadero científico, Ernesto Caballero Garrido, de la Agencia Española del medicamento, que les habló de su trabajo. Esta entrevista tuvo lugar en inglés y los alumnos le entrevistaron después de haber preparado sus preguntas”, indica Aikaterini Zinieri.

Otras actividades vinieron a alimentar este proyecto colaborativo, como la creación de logos y un jardín virtual con animales, la participación en talleres de reciclaje – los alumnos se

sensibilizaron con medioambiente y a la necesidad de preservar a la Naturaleza – la realización de vídeos y dibujos sobre varios lugares importantes en Madrid, sin olvidar la iniciación al castellano para los pequeños franceses.

### **Nuevo curso, nuevo proyecto**

Es muy interesante ver que la diferencia de edad entre los alumnos franceses y españoles que tienen tres años más no era un freno para el buen desarrollo del proyecto que se realizó hasta su final a pesar del confinamiento. ¡Gracias a las nuevas tecnologías!

Este curso escolar, los dos profesores siguen la aventura con un nuevo proyecto “Un ciel, deux pays: En cheminant avec la Science vers l’infini / Un cielo, dos países: Caminando por la Ciencia hasta el infinito” y quizás una nueva recompensa, un Sello de calidad europeo, esperando la ceremonia de los Premios 2020. Sin embargo, ninguna fecha está avanzada de momento por la Covid.

“Si todo va bien, tendremos la ocasión de vivir por segunda vez una jornada española en la escuela Víctor Hugo alrededor de abril/mayo, una jornada entera durante la que mis alumnos participarán en talleres de teatro, de cocina, de lectura, de canto, de artes plásticas, de juegos en castellano a partir de libros para niños que Abel nos ha enviado. La primera vez fue una verdadera fiesta para ellos”, se alegra nuevamente Aikaterini Zinieri.

¡Viva España y viva Europa!

*Leyenda de la fotografía: Para los alumnos de CM2, la experiencia franco-española fue muy enriquecedora y les permitió abordar varios ámbitos como las Ciencias, el arte, el francés, el aprendizaje de la lengua castellana y también aspectos de la sociedad como la pobreza, la fraternidad, la igualdad, la solidaridad...*